

JUIN / MEZHEVEN 2011

2^{èmes} fête nationale de la langue bretonne

Gouel Broadel ar Brezhoneg (GBB) revient à Cavan du vendredi 10 au dimanche 12 juin pour célébrer et défendre la langue Bretonne !

Cet événement, pour ses organisateurs, est bien plus qu'une fête culturelle. Elle se veut une occasion de promouvoir une langue dont le nombre de locuteurs continue de décroître du fait de la disparition des anciens. L'un des objectifs majeurs reste le développement des langues régionales, et donc du breton, par leur reconnaissance comme patrimoine national via l'octroi du statut de langue officielle.

« Présenter le travail des associations dans leur diversité, écouter de la musique, voir des films ou du théâtre d'improvisation, écouter des conférences, faire du sport, faire la fête et se divertir, tout cela en breton, voilà l'objectif de GBB. Ici on pourra échanger de l'argent en breton, acheter à manger, boire un coup, être renseigné ou servi dans sa langue, la vivre en toute occasion. Ici le breton sera langue officielle. Gageons que ces trois jours apporteront aux visiteurs leur lot de courage et de confiance dans cette langue et qu'ils repartiront avec l'envie de l'apprendre, de la parler, et de créer pour elle. Nous espérons que vous apprécierez les spectacles variés et nombreux qui sont au programme cette année. Bonne fête à tous ! »

240 artistes, 4 scènes, un espace enfants, jeux traditionnels, lutte, défilés de rue, foot gaélique, impro théâtre, stands, films courts, expo et conférence « Anjela Duval », restauration.....et que du bonheur.

A partir du mercredi 8, exposition Anjela Duval à la Maison des Arts (gratuit)

Mercredi 8, 20 h 30, conférence "Anjela Duval" avec Riwanon Kervella - Maison des Arts (gratuit)

Vendredi 10, 20 h 30 : chants , contes ,sketchs, théâtre (élèves de Cavan), veillée animée par des artistes locaux et d'ailleurs. Salle des fêtes (gratuit)

Samedi 11, 14 h 30 : match de foot gaélique organisé par « c'hoarioù Treger » - Terrain de foot (gratuit).

A partir de 15 h : espace enfants

16 h 30 : premier match « théâtre - impro » en langue bretonne

A partir de 17 h 00: fest deiz, fest noz, cabaret, grande scène

18 h 00: les enfants sur la grande scène pour chanter Anjela Duval, accompagnés de LJ Suignard et YG Le Bars

Dimanche 12, 11 h : messe en breton

A partir de 14 h : stands culturels et politiques (gratuit), jeux traditionnels, lutte

A partir de 15 h : espace enfants

A partir de 15 h : fest deiz, fest noz, cabaret, grande scène, concerts dans l'église

Et pendant les deux jours : projection de films courts en extérieur, défilés de rue du groupe basque Zpeziz Mukaki, restauration variée, camping et la monnaie : le skoed

Tarifs :

12 euros la journée, 20 euros les deux jours.

Programme détaillé disponible en mairie ou sur <http://gouelbroadelarbrezhoneg.org>

Pour plus d'informations sur la vie communale : www.mairie-cavan.fr

Pour le Cavan Info : vos communiqués sont à adresser en mairie ou à did.nx@wanadoo.fr avant le 15 du mois

Muioc'h a-geloioù war buhez ar barrouz war : www.mairie-cavan.fr
Evit Keloioù Kawan : kasit ho pennadoù a-raok 15 ar miz en Ti-Kêr pe da did.nx@wanadoo.fr



Information préfectorale sur les risques de feux de végétation et de forêts

(extraits d'une lettre de la préfecture des Côtes d'Armor reçue en mairie, en date du 25-05-2011)

« La situation actuelle de sécheresse appelle à la plus grande vigilance afin d'éviter des départs de feu. Depuis le début du mois d'avril, les services d'incendie et de secours sont intervenus à plusieurs reprises pour des feux de végétation ou de forêts.

Les dispositions de l'arrêté préfectoral du 12-07-2007 (voir site internet ci-dessous) s'appliquent aux bois, forêts, plantations, landes et tous les terrains situés à moins de 200 mètres de ces bois. ... Ces lieux constituent des zones à risque important. Ce risque n'est toutefois pas limité aux bois et landes. Aussi, la plus grande vigilance est demandée sur tout le département. »

En outre, ce courrier rappelle que les déchets verts sont considérés comme des déchets ménagers et « qu'en conséquence, les particuliers ... sont dans l'obligation ... de les traiter via une déchetterie. »

Informations complémentaires consultables sur www.cotes-darmor.pref.gouv.fr, rubrique « l'Etat et vous / sécurité civile / feux de végétation »

Inter quartiers 2011

2 ans après son dernier succès, le Comité des Fêtes relance les inter quartiers dans le paysage estival cavannais. Comme lors des 2 éditions précédentes, ces inter quartiers sont plus une fête qu'une compétition. Ils sont l'occasion d'intégrer les nouveaux arrivants, d'échanges et de rires.

Rendez vous le dimanche 3 juillet :

- 12h30 : départ du défilé de la salle des fêtes
- 13h30 : début des « hostilités »

Contact : Comité des Fêtes – Ronan GEFROY – 06 85 15 34 23

Petit Salon

Vendredi 8 juillet, à 18h, les Amis des Arts nous convient au vernissage du Petit Salon, à la maison des Arts. L'exposition, quant à elle, sera ouverte du samedi 9 au samedi 23 juillet.

Les Amis des Arts reprennent la formule inaugurée l'année dernière : les œuvres seront exposées durant toute cette période en différents lieux : Maison des Arts, MAPA et les commerces cavannais sur l'axe allant du bar « Le Canada » à l'épicerie-bar « Chez Jacqueline ».

Une balade musicale devrait aussi être programmée, mais elle reste à confirmer.

A vos agendas : Animations et RDV à venir

□ Juin :

- vendredi 10 au dimanche 12 : fête nationale de la langue bretonne
- samedi 18 et dimanche 19 : tournoi de foot
- mardi 21 : fête de la musique devant Ti ar Vro : 19h, pique-nique participatif (chacun vient avec son repas), barbecue à disposition, animation musicale
- dimanche 26 : kermesse de l'Amicale Laïque
- mercredi 29 après-midi : Ludomobile (Ludothèque)

□ Juillet :

- dimanche 3 : inter quartiers organisés par le Comité des Fêtes
- samedi 9 au samedi 23 : Petit Salon des Amis des Arts, Maison des Arts. Vernissage le 8, à 18h
- mercredi 13 et jeudi 14 : fête nationale organisée par le Comité des Fêtes
 - mercredi 13 à 19h30 : moules frites à partir de 19h30
 - mercredi 13 à 22h30 : fest-noz avec L. Gann, E. Maol, C. Le Maître, Moal, Chapelain, Ifig et Nanda
 - mercredi 13, à la tombée de la nuit : feu d'artifice offert par le Comité de Fêtes
 - jeudi 14, 9h30 : tour de Cavan à vélo organisé par les Cyclos du Guindy
 - jeudi 14, 12h30 : apéritif ouvert à tous, offert par le Comité des Fêtes
 - jeudi 14, 14h30 : concours de boules des survivants (tirage au chapeau)
- samedi 23 et dimanche 24 : kermesse des chasseurs

□ Août :

- samedi 6 et dimanche 7 : cirque Klising
- dimanche 14 : vide grenier du Club de l'Amitié
- jeudi 25 : collecte de sang de 15h30 à 19h

Déclaration universelle des droits de l'homme - 1948

Article 5 – Nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants.

Pour plus d'informations sur la vie communale : www.mairie-cavan.fr

Pour le Cavan Info : vos communiqués sont à adresser en mairie ou à did.nx@wanadoo.fr avant le 15 du mois

Muioc'h a-geloioù war buhez ar barrouz war : www.mairie-cavan.fr
Evit Keloioù Kawan : kasit ho pennadoù a-raok 15 ar miz en Ti-Kêr pe da did.nx@wanadoo.fr

